

DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Durante el año escolar 2016-2017, los alumnos de Oregon hicieron las pruebas de aptitud académica Smarter Balanced. En los últimos tres años, a ninguna escuela del estado se le ha clasificado según las categorías que comprende el informe estatal escolar. Sin embargo, a continuación, aparecen los resultados de las categorías siguientes: rendimiento académico, incremento académico e incremento del rendimiento de subgrupos estudiantiles. Los resultados de las pruebas Smarter Balanced son los siguientes:

- En lectura, el 39% de los alumnos del 3º al 5º grado cumplieron o superaron los estándares estatales.
- En matemáticas, el 30% de los alumnos del 3º al 5º grado cumplieron o superaron los estándares estatales.

Aunque el porcentaje de los alumnos que cumplieron los estándares estatales disminuyó según los resultados de las pruebas Smarter Balanced, el rendimiento en lectura de los alumnos de Chávez, al compararse con el de otros alumnos de Oregon que habían obtenido puntuaciones similares en pruebas anteriores, se

ubicó en los 53 puntos percentiles, lo cual es un resultado típico. En matemáticas, el incremento académico cayó de 37 a 35 puntos percentiles. Los resultados de las pruebas Smarter Balanced del 2016-2017 indican un incremento en lectura de los alumnos de educación especial (del 44% al 50%) y un incremento del 33% al 41% en matemáticas. El personal de la Escuela Primaria Chávez se ha comprometido a elevar el éxito académico de todos los alumnos, por lo que el incremento del rendimiento escolar de este subgrupo constituye una meta importante. Durante el año pasado, los maestros asistieron a cursos extraordinarios sobre la puesta en práctica del nuevo plan de estudios de lectura y sobre la manera de fomentar el buen comportamiento. Asimismo, haremos un hincapié mayor en las matemáticas y aumentaremos las intervenciones en dicha materia. Agradecemos la colaboración de los padres y de la comunidad escolar a fin de garantizar que los alumnos se preparen para tener éxito en la universidad y en la vida profesional.

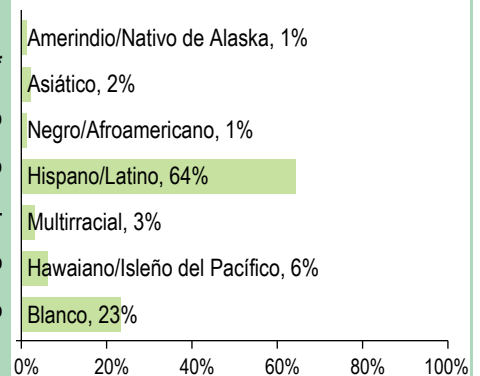
Gracias,

Director/a | Olga Cobb

PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2016-17	581	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	373	En desventaja económica	***
4-5	208	Estudiantes con discapacidades	13%
6-8	--	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	67%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Diferentes idiomas hablados	14
Independiente	Escuela: 24.5 Oregon: 24.0	Asistentes regulares	78.9%
Dividido en Departamentos	-- --	Estudiantes móviles	17.0%

ESTUDIANTES



Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 98
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 2

(El porcentaje sin las vacunas requeridas incluye a los estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin cartilla de vacunación o actualizados pero con cartilla de vacunación incompleta. Visite <http://www.healthoregon.org/immdata> para más información.)

Cuando no hay datos disponibles o para proteger la confidencialidad del estudiante:

- * se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.
- <5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.

*** se refiere a una escuela que ofrece almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

El Departamento de Educación de Oregon (ODE, por sus siglas en inglés) no asignará calificaciones globales a las escuelas en los reportes de calificaciones del 2016-17 dada la próxima implementación de la Ley de Cada Estudiante Triunfa (ESSA, por sus siglas en inglés) en 2017-18. Sin embargo, ODE reportará las calificaciones de los indicadores (es decir, logro, crecimiento, graduación, etc.) para cada escuela y grupo de estudiantes en los informes de los Detalles de Calificación del Reporte de Calificaciones de 2016-17. Estos informes están disponibles en <http://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/reportcards>. Para obtener más información sobre ESSA y el rediseño de los reportes de calificaciones de la escuela y del distrito, visite <http://www.oregon.gov/ode/rules-and-policies/ESSA>.

PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

RENDIMIENTO ESCOLAR

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? Si Si No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.
El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

2014-15 fue el primer año en función de la nueva evaluación de artes del lenguaje inglés y matemáticas.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17	2016-17
Arte del Idioma Inglés (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4		35.3	39.6	38.8	49.6	26.9
Nivel 2		30.6	26.8	24.8	21.4	23.6
Nivel 1		34.1	33.6	36.4	29.1	49.5
Matemáticas (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4		26.4	32.5	30.4	43.6	24.7
Nivel 2		43.3	33.2	33.6	27.6	29.1
Nivel 1		30.3	34.3	36.0	28.8	46.3
Ciencia (OAKS) (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)						
Exceder	37.0	2.8	5.1	2.3	1.0	14.9
Cumple		34.3	29.5	50.6	36.7	51.1
No cumplió		63.0	65.4	47.1	62.2	34.0
						37.0
						4.0
						63.0

Visite www.oregon.gov/ode/reports-and-data para resultados adicionales de las evaluaciones.

*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
Escasos recursos económicos			Amerindio/Nativo de Alaska			Hawaiano/Isleño del Pacífico					
Arte del Inglés	38.8	37.5	26.2	Arte del Inglés	*	30.4	12.5	Arte del Inglés	33.3	33.8	16.1
Matemáticas	30.4	31.6	24.1	Matemáticas	*	26.6	21.9	Matemáticas	26.7	26.6	11.9
Ciencia	37.8	55.0	35.9	Ciencia	*	48.8	22.2	Ciencia	*	43.8	15.4
Antiguos y Actuales Estudiantes De Inglés			Asiático			Blanco					
Arte del Inglés	39.3	26.0	20.0	Arte del Inglés	50.0	68.5	41.0	Arte del Inglés	41.2	56.6	42.5
Matemáticas	30.1	23.0	20.2	Matemáticas	83.3	66.7	37.3	Matemáticas	35.3	50.2	38.2
Ciencia	31.1	37.1	28.4	Ciencia	*	73.8	48.6	Ciencia	72.2	75.0	58.0
Estudiantes con discapacidades			Negro/Afroamericano			Femenino					
Arte del Inglés	11.1	23.4	10.1	Arte del Inglés	*	29.0	19.6	Arte del Inglés	39.7	54.1	29.7
Matemáticas	11.1	21.1	9.4	Matemáticas	*	20.2	10.0	Matemáticas	27.0	42.2	23.7
Ciencia	27.8	38.9	14.8	Ciencia	*	40.9	20.8	Ciencia	38.2	64.4	34.8
Migrante			Hispano/Latino			Masculino					
Arte del Inglés	40.6	22.4	19.1	Arte del Inglés	36.5	30.9	21.8	Arte del Inglés	37.9	45.2	24.1
Matemáticas	25.0	19.7	18.9	Matemáticas	27.5	25.8	20.7	Matemáticas	33.8	44.9	25.6
Ciencia	31.6	32.9	29.0	Ciencia	28.8	44.5	31.1	Ciencia	37.2	67.4	39.3
Talentos y Superdotados			Multirracial								
Arte del Inglés	80.0	94.8	79.3	Arte del Inglés	75.0	54.7	46.7	*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.			
Matemáticas	81.0	95.0	80.3	Matemáticas	41.7	47.5	36.9				
Ciencia	*	97.7	83.3	Ciencia	*	71.7	60.5				

CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

PREPARACIÓN ESCOLAR

Existe un plan para inculcar el buen comportamiento constante en toda la escuela
Los alumnos tienen clases de educación física 120 minutos a la semana
El consejero escolar brinda apoyo para abordar necesidades psicológicas, académicas y conductuales.

Se sirve desayuno y almuerzo gratis a todos los alumnos
Preparación veraniega para el kínder
Se establece una relación con varias organizaciones comunitarias para contar con apoyo y recursos
Asociaciones universitarias que brindan conexiones con la educación superior y la vida profesional

APOYO ACADÉMICO

Maestros avalados y bien preparados en todas las aulas
Los maestros dictan lecciones diferenciadas para satisfacer las necesidades estudiantiles.
Programa de Inglés como Segundo Idioma
Varios programas federales (Title) brindan apoyo académico complementario.
El personal de educación especial traza Planes Educativos Individualizados con vocabulario adecuado y brinda el respaldo académico necesario a los alumnos discapacitados.

ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

Los alumnos de 4º y 5º grado participan en el concurso de matemáticas del distrito llamado Math 24 Challenge.
Excursiones didácticas vinculadas a los estándares básicos comunes
Escuela al aire libre para los alumnos de 5º grado
Se desarrollarán planes individualizados de enseñanza avanzada para los alumnos Talentosos y Superdotados basándonos en el criterio de los padres de dichos alumnos.

ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/

PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES

Programa de enriquecimiento académico después de clase
Programa de Nutrición de OSU
Veladas de matemática y de lectura y escritura

para las familias
Programa "Girls on the Run"
Cuidado de niños antes y después de clase

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.